

NO AL TPP
(Anita Tijoux)

A puertas cerradas se decide nuestro porvenir y en cuatro paredes van dictando lo que
llaman devenir, devenir, devenir
Bajo cuatro llaves van firmando nuestro porvenir y en cuatro paredes silenciaron lo que
llaman
buen vivir, buen vivir, buen vivir
Habrá que botar el mundo y que brote libertad
Y crear las puertas con las llaves de la humanidad
Habrá que romper el muro y cantemos libertad
Y pintar la vida con la bella dignidad

Dime, dime quien es el ladrón
Si tú todo lo robas sin control
Dime, dime quien es el ladrón
Si tú todo lo robas sin razón

Un tratado no es democrático si se hace de espaldas al pueblo
Y tu acuerdo no es acuerdo si se hace a escondidas y sin consenso
Hay que detener este monstruo sin freno
Por el derecho a levantarse libre y nunca más ser siervos
Quién está detrás en la penumbra y quién se beneficia?
Las grandes empresas multinacionales hambrientas de codicia
Todos tenemos el derecho y todos queremos decidir
EL futuro y el presente de nuestros hijos y de cómo querer vivir
No al TPP y no a la letra chica que no se ve
Por la libertad y la salud de conocer la real etiqueta de lo que no se ve
Corre la voz y cuéntale a tu hermana y tu vecino
Que se viene un huracán silencioso a decidir nuestro destino

Dime, dime quién es el ladrón
Si tú todo lo robas sin control
Dime, dime quién es el ladrón
Si tú todo lo robas sin razón

Habrá que botar el mundo y que brote libertad
Y crear las puertas con las llaves de la humanidad
Habrá que romper el muro y cantemos libertad
Y pintar la vida con la bella dignidad

(Fin)

NO TO THE TPP
(Anita Tijoux)

Behind closed doors they are deciding our future - within four walls are dictating what they call the time to come, to come, to come
Under four keys they are signing away our destiny and four walls silence what they call good life, good life, good life

We will have to throw away the world and bring forth freedom
Creating the doors with the keys of humanity
We will have to break in and sing freedom
Painting the beautiful life with dignity

Tell me, tell me who is the thief
If you steal everything out of control
Tell me, tell me who is the thief
If you steal anything without reason

A treaty is not democratic if it is made behind the people
And your deal is not a deal if it is made secretly and without consensus
We must stop this monster without brake
For the right to be free and never be slaves

Who is behind the darkness and who benefits?
Large multinational companies full of greed
We all have the right and we all want to decide
The future and present of our children and how they want to live
No to the TPP and no to the fine print that is unseen

For freedom and health to know the real label of what is hidden
Spread the word and tell your sister and your neighbor
That a silent hurricane is coming to decide our fate

Tell me, tell me who is the thief
If you steal everything out of control
Tell me, tell me who is the thief
If you steal anything without reason

We will have to throw away the world and bring forth freedom
Creating the doors with the keys of humanity
We will have to break in and sing freedom
Painting the beautiful life with dignity

(Ends)

